

UIA-霍普杯 2021 国际大学生建筑设计竞赛

竞赛主题：演变中的建筑

竞赛题目：乡村困境——新乡村规划

评委会主席：雷姆·库哈斯

注册截止时间：2021 年 9 月 20 日 24:00（北京时间）

作品提交截止时间：2021 年 10 月 10 日 24:00（北京时间）

作品评审时间：2021 年 10 月

一、竞赛背景

建筑进化的过程在于对现状问题的反思以及对所处时代的回应。建筑与城市、建筑与自然环境的关系问题一直是建筑师面临的课题。在支离破碎的城市、无序的乡村里寻找与构建具有场所感的人性化空间；在信息时代，体现与生态环境相协调的可持续发展的建筑理念；在建筑学教育体系中，将设计理念与扎实的建筑学功底有效地结合，是 UIA-霍普杯国际大学生建筑设计竞赛秉承的主旨。竞赛要求参与者不断追问与探索建筑发展之路，探讨当代人对建筑与环境的复杂性需求，关注特定场所及其中的事件，构建具有生命的城市与建筑空间，并寻求适宜技术使方案具有可实施性。

“UIA-霍普杯国际大学生建筑设计竞赛”始于 2012 年，由国际建筑师协会（UIA）任国际主办，天津大学建筑学院、《城市·环境·设计》（UED）杂志社任主办单位，是由霍普股份独家赞助的面向国际建筑高校大学生的年度建筑设计竞赛，已成功举办九届。每届竞赛的评委会主席由一名国际著名建筑大师担任，竞赛评委为来自国内外的著名建筑师及学院院长。相较于建筑教育循序渐进的基础性培养，设计竞赛引导学生以全新的方式进行思考以提高解决问题的综合能力，同时也成为发现建筑精英的推手。

二、竞赛内容

竞赛题目：乡村困境——新乡村规划

云南翁丁古寨于 2006 年被列入重点乡村文化遗产保护名录。然而牛年伊始，一场大火烧毁了整个村庄。翁丁的火灾暴露了更为本质的困境，远非重建村庄的茅草屋顶和精美的木质建筑那么简单。正如我带领团队在世界许多地方调研时所发现的。我们正身处一个十字路口，需要思考中国乃至世界乡村的未来何去何从。

中国的乡村建设主要依靠自上而下的产业规划。和世界许多其他地方一样，这样的建设方式给乡村带了现代化以及显著的生活水平提升。但与此同时，传统生活方式中积淀的历史、自然和文化底蕴也遭到一定程度的破坏。自二十世纪 70 年代中国推行扶贫政策，直到 2020 年在全国范围、特别是在像翁丁古寨及其周边这样初步完成的地区，已经重塑了乡村的样貌。在实现这一重大里程碑的重要历史时刻，需要我们反思当初的工作方法，进一步思考这一具有全球性的问题：乡村规划未来的路该怎么走？

在这场斗争中，中国并非孤军奋战。在“乡村·未来”展览及同名书籍中，我与 AMO 团队以及一大批专家合作展示了世界各地的建筑是如何极大地脱离了乡村。从俄罗斯迫在眉睫的环境灾难、西方对笛卡尔主义刻板形式的集体坚守，到历史文化保护以及不断增加的移民危机所带来的更严重的全球性后果，我们希望表明关于乡村的思考和规划对于人类共同的未来从未如此重要。

以往世界各地大范围的乡村规划中主要采用的是以产业和物质为基础、或被狭隘的市场利益驱使的规划方法，这两种方式均亟待革新。我们也看到，传统的遗产界定方式是如何在包装成旅游地的压力下崩溃的，导致我们所认为的真实的东西被掏空。而新的里程碑性质不同，它结合了雄心勃勃的

可持续发展与乡村振兴等新目标，因而需要采用那些能认识到乡村生活品质的新做法。现实的环境和对更可持续的生活方式的追求，都促使我们重新思考我们与自然和文化的关系。很明显，新一代年轻人希望与乡村展开新形式的互动。非正式的工具和平台，如中国的农村淘宝、乡村社交媒体平台如“快手”，以及在撒哈拉以南地区运用的小型技术和金融插件，为规划、构建和体验乡村开启了新途径：提供了积极的城市与乡村混和的新型复合生活方式。除了方便和舒适，“真实”体验和聚焦所形成的真实性是最重要的。

乡村正从城市的“服务提供者”向着更深刻的角色发展，从根本上挑战建筑行业的范式，没有相关建筑学内容可供参考，乡村环境是对综合能力的检验，需要经济、基础设施、新旧技术和文化统筹协调，从而创造新体验。仅靠传统的工艺，无法实现我们想要的未来。

乡村工作也在挑战固有的建筑规划概念。由于目前乡村的诸多问题无法单纯依赖建造解决，它必须在将新思想、新要求、新方法和新参照更有效地结合和空间转译的基础上进行建设，而不是只靠正统的传统规划。在这样的背景下，被大火吞噬的翁丁古寨以及世界各地的其它乡村，应以有 21 世纪特色的新方式，通过重新思考规划、遗产、审美、价值、经济、发展和目标，实现更深远的乡村振兴。

我们邀请你提出设想或提交最好的案例研究范本，这些成果需要挑战现有的规划传统，并汇集最相关的、最有趣的可能性，对乡村的未来提出一个全新的、从根本上有所改变的理念。

提交要求

- 成果应该提交在乡村开展的新实验性规划及方案，方案不局限于中国而是面向全球的乡村。
- 提交的设计方案应体现地方社区的参与以及社会、经济和新文化元素的融入。最理想的是你的设

计会直接与地方合作。

- 成果应以新颖的方式（非噱头）利用新（数字）基础设施，并需要与大众（当代乡村）文化有关联。
- 成果应重点思考自身经济和生态的可持续性，并解决这一问题。
- 汇报形式：一个时长不超过 2 分钟的视频和三张 A1 展板。视频和展板格式不限。方案最好醒目突出、新颖有趣、振奋人心、引人注目。
- 如有需要，可使用平立剖面图和效果图。
- 视频不能出现暴露个人信息的内容。提交内容须配英文字幕。

三、组织机构

国际主办：国际建筑师协会（UIA）

主办机构：天津大学建筑学院、《城市·环境·设计》（UED）杂志社

联合主办机构：中央美术学院建筑学院

指导机构：全国高等学校建筑学专业教育评估委员会、中国美术家协会建筑艺术委员会

独家冠名：上海霍普建筑设计事务所股份有限公司

协办机构：清华大学建筑学院、同济大学建筑与城市规划学院、东南大学建筑学院、华南理工大学建筑学院、西安建筑科技大学建筑学院、重庆大学建筑城规学院、哈尔滨工业大学建筑学院

四、奖项设置

一等奖 1 组，获奖证书+奖金 10 万元人民币（含税）；

二等奖 3 组，获奖证书+奖金各 3 万元人民币（含税）；

三等奖 8 组，获奖证书+奖金各 1 万元人民币（含税）；

优秀奖若干名，颁发获奖证书；

优秀指导教师奖若干名，颁发获奖证书；

五、竞赛流程

1. 本竞赛采取国内外高校学生自由报名、公开竞赛的方式。经教育部认证的建筑及相关专业学生【含全日制本科生、硕士研究生（全日制及含 2019 年之后的非全日制研究生）、全日制博士研究生及 2021 年毕业的学生】以个人或小组形式参赛，每组成员不超过 4 人，指导教师不超过 2 名。
2. 小组参赛如有需要，只有小组组长负责联络，组员不予联络。
3. 在专题网站点击“在线注册”报名并填写详细信息；或者关注 UED 城市环境设计微信公众号或霍普杯官方微信参与竞赛，点击“在线注册”报名并填写详细信息。
4. 网上提交注册报名表，费用提交后将获得唯一报名序列号（务必保存好）。
5. 国内组报名费为每组 200 元人民币。费用一经收取，概不退还。参赛学生以就读高校划分国内组或国际组，国内外组员混合参赛的，按照国内组报名。
6. 参赛者一律提交电子版作品（包括图纸及相关文件），竞赛组委会不接收任何纸质版作品(作品提交邮箱：uedcompetition@163.com)。提交截止日期为 2021 年 10 月 10 日 24:00（北京时间）。所有参赛作品届时将进行统一打印和展示。
7. 在竞赛组委会的协助下，评审团对参赛方案进行评审，并确定获奖作品。
8. 有关竞赛的疑问请发邮件至 uedcompetition@163.com。

六、作品提交

1. jpg 格式的三张图纸以及 mp4 格式的视频，由竞赛组委会统一输出和展示。国内参赛者请将图纸、视频和相关文件打包发送至竞赛组委会邮箱：uedcompetition@163.com，邮件标题格式为“参赛作品标题（中英文作品名都需有）+报名序列号”。

2. 语言：竞赛官方语言为英文（必须提供英文作品名，内容至少包含全英文表达的设计说明）。中国大陆地区参赛学生可提供中文和英文双语作品；中国港澳台地区和国际参赛学生提供英文作品。

3. 比例与尺寸一律采用公制单位。

4. 文件资料：参赛者需在提交作品的邮件中附加可辨认的身份证明扫描件（中国大陆地区参赛学生提供身份证扫描件，中国港澳台地区和国际参赛学生提供护照扫描件）和学生证电子扫描件。

5. 作品规格

（1）图纸规格：请以 841mm×594mm 图纸版面横向排版，每项作品包含 3 幅图纸，不符合图纸要求的作品作废。如有需要，可使用平立剖面图和效果图。需提交 500 字左右的设计说明（组合于图面之中）。

如图：



（2）提交作品的邮件里须附有一个以设计者姓名命名的文本（TXT 格式），包含作者姓名、报名序号、电子邮箱、手机号码、QQ 号码/微信号（若有）、指导教师姓名及联系方式（若有）、学校及院系全名、作品名称及简要设计说明。以上内容需提交中英文双语版本。

文件格式要求：

1. 图纸以 jpg 格式图片提交,要求分辨率不低于 300dpi。提交图片请根据作品名称命名(如xxx 图 1)。

2.视频以 MP4 格式提交,时长不超过 2 分钟,要求分辨率不低于 1280*720 像素,大小不超过 30M,视频提交内容须配有英文字幕,视频中不得出现任何有关作者姓名和所在院校的文字或图案。请根据作品名称命名(如xxx 影片)。

2. 文字资料以 TXT 格式文件分类整理于以设计者命名的文件夹中。需提交中英文双语版本。

3. 提交要求:将三张图纸(“作品名称”图 1、2、3)放置在命名为“(1) 图纸”的文件夹;将影片放置在“(2) 影片”的文件夹;将身份证(或学生证及护照)扫描件放置在“(3) 身份证明”的文件夹;以设计者姓名命名的文本(中英文)放置在“(4) 文本”的文件夹;将(1)、(2)、(3)、(4)文件夹一并打包压缩文件格式为 zip 或 rar,总大小不超过 100M,不小于 50M。

七、参赛规则

1. 参赛者同意并遵守本竞赛内容及竞赛规则;竞赛组委会对竞赛规则拥有最终解释权;
2. 电子图纸及视频中不得出现任何有关作者姓名和所在院校的文字或图案,不符合规定者将被取消参赛资格;
3. 参赛者拥有参赛作品的版权,但竞赛组织方有权行使参赛作品署名权以外的其他版权权利;
4. 参加过其他竞赛的作品,或使用他人曾经在公开场合发表过的创意的作品不允许参加竞赛;
5. 竞赛评委不得作为指导老师指导学生参赛,违反规定的参赛者将被取消参赛资格;
6. 每位参赛者限报名一个参赛小组,不能报名多组参赛;
7. 各小组提交一组参赛作品,严禁重复提交。若发现同一作品出现重复提交情况,组委会有权选择其中一组作为参赛作品进行评审;

8. 参赛小组信息以最终提交作品文件中的 TXT 为准。

八、竞赛时间

注册报名截止时间：2021 年 9 月 20 日 24:00（北京时间）

作品提交截止时间：2021 年 10 月 10 日 24:00（北京时间）

作品评审时间：2021 年 10 月

九、联系方式

竞赛官方网站链接：[HTTP://HYPCUP.UEDMAGAZINE.NET](http://HYPCUP.UEDMAGAZINE.NET)

中国大陆地区学生：0086-18600687329

国际及中国港澳台地区学生：0086-18511537506